

PUBLICATION ETHICS / Etyka wydawnicza

Reviewers / Recenzenci

Competing interests / Konflikt interesów

A conflict of interest exists when an author (or the author's institution), reviewer, or editor has financial or personal relationships that inappropriately influence his or her actions. Such relationships are also known as dual commitments, competing interests, or competing loyalties. These range from those with negligible potential to those with great potential to influence scientific judgment. Competing interests may exist regardless of whether an individual is aware of it. Financial relationships, such as employment, consultancies, honoraria, paid expert opinions are the most easily identifiable conflicts of interest and ones most likely to undermine the credibility of the journal, the authors, and science itself. However, conflicts may occur for other reasons, such as personal relationships, academic competition, and political and intellectual passion. If any conflict of interest exists, it is obligatory that each author and reviewer declare it.

Do konfliktu interesów dochodzi wtedy, kiedy autor (lub jednostka, którą reprezentuje), recenzent albo redaktor zaangażowany jest w ekonomiczne lub osobiste relacje, które w nieodpowiedni sposób wpływają na jego działania. Innymi, pokrewnymi określeniami tego zjawiska są: konflikt zobowiązań i konflikt lojalności. Potencjalny jego wpływ na osąd naukowy oscyluje między znikomym a bardzo dużym. Konflikt interesów może zachodzić również wtedy, gdy dotknięty nim człowiek nie zdaje sobie z tego sprawy. Najoczywistsze przykłady konfliktu interesów związane są z relacjami ekonomicznymi, takimi jak zatrudnienie, otrzymywanie wynagrodzeń, dokonywanie płatnych konsultacji i ekspertyz. Sytuacje tego rodzaju niosą także ze sobą największe ryzyko podważenia wiarygodności czasopisma, autorów, a nawet badań naukowych. Do źródeł konfliktu interesów mogą jednak zaliczać się także relacje osobiste czy współzawodnictwo naukowe, polityczne lub intelektualne namiętności itp. Każdy autor oraz recenzent, w którego przypadku występuje jakiegokolwiek rodzaju konflikt interesów, zobowiązany jest zgłosić ten fakt redakcji.

1. Peer review assists the editor in making editorial decisions and, through the editorial communication with the author, may also assist the author in improving the manuscript.

1. Recenzja pomaga redaktorowi w podejmowaniu decyzji o charakterze redakcyjnym i, poprzez komunikację redakcji z autorem, ma również pomóc autorowi w poprawie artykułu.

2. Reviews should be conducted objectively. Personal criticism of the author is unacceptable. Reviewers should express their views clearly with appropriate supporting arguments.

2. Recenzje powinny być wykonane w sposób obiektywny. Personalna krytyka autora jest niedopuszczalna. Recenzenci powinni jasno wyrażać swoje opinie, używając przy tym odpowiednich argumentów na poparcie swoich tez.

3. Any invited reviewer who feels unqualified to review an article, or cannot do on time should immediately notify the editor so that alternative reviewers can be contacted.

3. Każda osoba zaproszona do recenzji, która nie czuje się kompetentna do zrecenzowania artykułu lub wie, że nie zdąży wykonać tej recenzji we właściwym czasie, powinna niezwłocznie powiadomić redaktora tak, żeby ten mógł poprosić o recenzję kogoś innego.

4. Any manuscripts received for review must be treated as confidential documents. They must not be shown to or discussed with others except if authorized by the editor.

4. Każdy recenzowany artykuł musi być traktowany jako dokument poufny. Nie może on być pokazywany lub omawiany z innymi osobami bez zezwolenia redaktora.